

EL CRIOLLO

Semanario gauchesco y de cosas puebleras

—SATÍRICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERRAS—

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

NO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO

Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira

Capataz: Pánfilo Moreira.



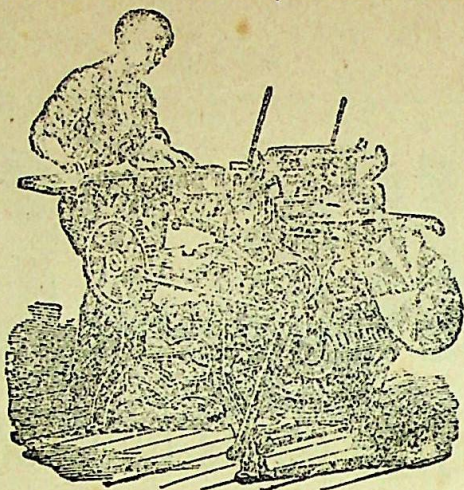
Soy EL CRIOLLO de la tierra
Donde nació Lavalleja;
Soy el que quiere pareja
La ley, porque odia la guerra.
Soy el que de sí destierra
Las intrigas del partido;
Soy aquel que siempre ha sido
Lial amigo del paisano
Y tiene pronta la mano
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá
De rancho en rancho cantando;
El que vive pregonando
Nuestra santa libertad;
Soy el que ama al chiripá
Y no olvida el cimarrón;
El que no falta en reunión
Que el paisanaje se encuentra;
Soy el gaucho que ande dentra
Va mostrando el corazón.



COIMA

EN EL PUEBLO		EN CAMPAÑA (ADELANTADO)	
Anual	\$ 2,30	Anual	\$ 2,50
Semestral	» 1,20	Semestral	» 1,40
Mensual	» 0,20	Mensual	» 0,25
Número suelto		0,06	



TIPOGRAFIA

— DE —

“El Criollo”

Casa especial en el ramo

CALLE CRIOLLATÍ, ESQ. TREINTA Y TRES

*Todo trabajo será ejecutado con prontitud,
esmero y corrección.*

Membretes en papel y sobres,
Revistas, Folletos, Facturas,
Esquelas, Circulares, Recibos,
Precios corrientes.

Carteles,
Memorandums,
Manifiestos,
Talonarios,
Etiquetas, Programas,
y demás impresos.

Trabajos a varias tintas

ESPECIALIDAD

EN

Cartas de visita al minuto,
Participación de entace finas,
Comerciales y Fúnebres.

*Buenos materiales, máquinas
modernas y obreros competentes*

— «O» —

Los precios son excesiva-
mente baratos.

*Se atiende todo pedido de cam-
paña.*

Tienda, Mercería y Ropería

— DE —

CHAFE Hnos.

(HIJOS DE JUAN CHAFE)

Calle 25 de Mayo. esq 18 de Julio

— MINAS —

En esta muy conocida casa hallará constantemente el público en general un selectísimo surtido de mercaderías finas, novedad, á precios sumamente módicos, pues una de las bases principales de la casa consiste en pagar poco y vender mucho.

El surtido es renovado constantemente, por lo que siempre hallarán artículos frescos y de inmejorable calidad.

EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

«No hace liga con ningún partido»

Propietario-Administrador
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capataz:
PÁNFILO MOREIRA

PRIMA A LOS Suscriptores

TODA PERSONA QUE DESDE ESTA FECHA ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA A «EL CRIOLLO», SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete.
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

MINAS, FEBRERO 1.º DE 1903.

LA ADMINISTRACIÓN.

Reunión de obreros

El domingo último tuvo lugar en el Teatro Unión una reunión de artesanos, compuesta de patrones y obreros herreros y carpinteros,

¿Que trataban esos hijos del trabajo? Coordinar ideas y buscar la mejor manera de obtener más protección a la industria local, ya que se ha implantado entre nosotros, por parte de los pudientes, una costumbre arto condenable, y es la de hacer construir casi todas las obras importantes en la capital, bajo pretexto de que obtienen un beneficio de 50 %.

Esos obreros están en su perfecto derecho de protestar por ello, y quieren demostrar que no es economía lo que buscan aquellos, sino un puro centralismo que los induce a seguir una *moda*, si así podemos llamar, trayendo todo de Montevideo, y quitando el pan a tanto artesano.

¿Porqué ese egoísmo para el pueblo en que, si es posible, se han labrado una fortuna? ¿Acaso la vida holgada que hoy llevan no la deben a la protección local? Sí, pero el bienestar todo lo echa en olvido y no se tiene en cuenta mas que... una *moda*.

En Minas se pueden construir obras casi a la par de la capital, y derecho tienen de protestar nuestros obreros de la falta de protección que se les presta.

Sigan adelante en su idea que mucho pueden obtener con ello.

En la reunión citada constituyóse una comisión, cuyos cargos fueron distribuidos en la forma siguiente:

Presidente, Bernardo Barberín—Secretario, José Almandoz—Tesorero, Antonio Drago—Vocales: Juan Villete, Tomás Nappa, Juan Brignone y Graciano Mendibehere.

La desgracia de un paisano

Y LA FELICIDAD DESPUES

I

En una noche silenciosa, caminaba yo triste y meditabundo, por las llanuras de la Pampa; la obscuridad era inmensa, el cielo aunque cubierto de estrellas, no me brindaban luz alguna, en aquella noche sombría;—el astro es verdad que aparecía en ese tiempo, pero tarde, si, muy tarde y esperarlo para desvanecer los horrores de mi mente, era imposible, tan imposible que un velo de melancolía cubrióme la frente con más vigor y quise desaparecer con la velocidad de un rayo, de aquella inmensidad sin fin,—donde el valeroso paisano erige su mansión querida.

Triste el semblante, cual si fuera la obscu-

"MAS VALE TARDE QUE NUNCA"

Es un proverbio sabio ; pero es mejor hacer las cosas á tiempo. Muchos tísicos y otros enfermos, encontrándose ya dispuestos á abandonar toda esperanza de vida, han hallado alivio y aún curación usando la Emulsión de Scott ; pero en algunos casos era ya tarde para lograr una curación rápida. La

Emulsion de Scott

arranca el mar de raíz, especialmente usándola á tiempo, cuando comienza la debilidad ó pérdida de carnes. No hay caso de debilidad ó extenuación que resista á este preparado que *produce fuerzas y crea carnes*.

Así lo atestiguan millares de médicos que la recetan en casos de Tos y Catarros, Debilidad Pulmonar, Anémia, Escrófulas y Raquitismo.

La legítima lleva en la cubierta la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS,

SCOTT y BOWNE, Quimicos, Nueva York.

No hay emplasto poroso como el "Excelsior."

ra noche de sus destinos, encontré á un paisano que venía, cantando al aire libre una de aquellas canciones que llenan de melancolía al corazón humano.

Estas llegaron á mí; y, un verso, sí, tan solo un verso quedó impregnado en mi memoria.

Decía, en él, que su amante, habíalo olvidado para siempre y que la desgracia siempre cruel, á él, se le había presentado como nunca, y pedía á Dios, fuente de toda riqueza, que la muerte le enviase; no quería vivir, para tanto penar; ya su compañera primitiva, fué víctima de aquella y ahora la criolla con quien compartió sus felicidades, lo abandonaba!!

¡Ingrata! ¡Ingrata lo eres!!!

¿Abandonas con qué corazón al que te amó

con un amor filial, con un amor de esposo? .

¡Pobre paisano, lo que es la vida en este mundo traidor!!

El humilde hombre me dirigió la palabra; yo con atención y respeto escuché sus narraciones.

Las lágrimas inundaron su rostro pero no de cobardía, porque jamás el hijo de esta generosa y gloriosa República será cobarde, si aquel lloró fué porque el honor lo vió manchado fieramente, y al amor escarnecido, se propuso vengarse.

¿Y cumplió lo jurado ante mí?

Pues, nó.

He aquí lo que aconteció.

Habían pasado cuatro meses, de aquella escena de la Paupa, cuando don Jacinto, que

así se llamaba aquel hombre desdichado, llegaba á la importante y pintoresca ciudad de Mendoza, donde por indicación de algunos de sus compañeros, supo se encontraba la autora de su amargura.

En efecto, dió con la cueva.

Era la estación de Primavera.

Pero la desgracia quiso que aquella supiese que el valiente paisano Jacinto iba á vengarse...

Entonces élla huyó con aquel que se dejó llevar.

Grande fué la consternación y el dolor que se apoderó del corazón del pobre paisano, al ver su desgracia tan grande.

Decidió por volverse á su rancho, á vivir con el sudor de su trabajo, y echar un velo del olvido sobre aquella ingrata, que lo abandonó.

A los pocos meses llegaba el infortunado paisano á la Pampa; y, la suerte un poco le sonrió, no mostrándose tan esquiva.

En las inmediaciones de aquel hizo de relaciones, con una morocha, criolla pura, virginal y casta, donde se unieron en matrimonio y donde actualmente viven llenos de felicidad y quizás riéndose de aquella infeliz desgraciada que lo olvidó.

No hay mal que por bien no venga—dice un refrán muy vulgar.

Silvio A. O.

Pichinango

CONTESTANDO Á

NICOLASA

¡Ah, china! quien había é'ser
Sinó tú la que cantara
Y en güena labia expresara
El sentir de una mujer.
Bien haiga! con el saber
Que á tu moyera ilumina!
Dios te brinde salú, china,
Pa que sigas con tus cantos
Pintando los desencantos
De esta existencia mezquina.

Pucha! la naturaleza
No hizo en tí completa obra,

Pues te dió cabeza e'sobra
Mezquinándote en belleza,
No importa, es mejor riqueza
La ciencia que la lindura,
Del cristiano su hermosura
Se suele desvanecer
Y en cambio, china, el saber
Muere con la criatura.

Aura escuchá, china vieja,
Por que quiero al contestarte
Tu triste carta, probarte
Que no es tan justa tu queja,
Yo sé que quien me aconseja
Es pa mi bien, ansí creo,
Pero yo mejor deseo
Ser aporreao puel destino,
*Que el güey se hace en el camino
Y el caballo en el rodeo.*

Canejo china, yo siento
La angustia que tu alma llora
Causa é'la mucha demora
Pa nuestro acóyaramiento;
No te aflijás, dame aliento
Ya que he sido tan costante,
Dejame un plazo bastante
Pa ver si puedo ir juntando,
Demasiao sabes que ando
Como rata por tirante

Es mejor á mi entender
Andar despacio y derecho
Y no casarse puel hecho
De decir: tengo mujer!
Pucha, yo he solido ver
Mas de un desgraciao botija
Casarse cuasi á la fija
En miles glorias pensando,
Y dispues andar rodando
Como bola sin manija.

Calculá los sufrimientos
Que el hombre puede pasar
Yegando el caso de andar
Con la mujer á los tientos,
Ahí se escuchan los lamentos
Del mal paso que se ha dao
Y al verse d'hijos cargao
Que aumentan sus negras penas
Siente el peso é las cadenas
Q'él mesmo encima se ha echao.

Yo bien sé, china, que un pobre
También puede ser dichoso
Dende que sea anheloso
Y la voluntad le sobre,
Pero en donde falta el cobre
No hay dicha, miente quien diga,
Tuito es trabajo y fatiga
Y tras de eso siempre viene
Que en muchos casos ni tiene
Con que entibiar la barriga.

Que importe que la esperanza
Le haga ver algo risueño
Si el hombre tras vano empeño
Ningun porvenir alcanza?
De que vale la pujanza
Del hombre dispuesto y juerte
Que hasta juega con la muerte
Por estirarse en el paso
Si siempre siente el guaseaso
Que le dá su mala suerte?

Ah china, si otros pensaran
Como tu Rubio, te juro
Que talvez de algún apuro
Muchos de ojos se salvaran,
Si como yo bien miraran
Las cosas claras y ciertas
Con las *ventanas* abiertas
Talvez por razones duras
No habrían tantas criaturas
Pidiendo pan por las puertas.

Podría, china, seguir
Lamentándome á mi gusto
Pero me parece injusto
Aumentar más tu sufrir
Esperá que ha de venir
Pa tí un día más hermoso
Y yo seré el más dichoso
Cuando á tí, buena mujer,
Yegue á poderte ofrecer
Un porvenir venturoso.

Sin otro particular
Que decirte, acabo esta
Y espero que tu respuesta
No se ha de hacer esperar;
Yo no voy á demorar
En yegar hasta tu casa
Y si no he ido, Nicolasa,

Es por q'ando, se entiende,
Como pan q' no se vende
Y harina q' no se amasa.

PICHINANGO.

Pico à pico

—¡Un... dos!... ¡Un... dos!... ¡Un... dos!...

—¿Que le pasa, indio!... ¿Está sacando cuentas al compás de la milonga?

—No frigue, ño Calisto!... ¿No ve que ando aprendiendo á marcar el paso?

—Pero entoavía es tan bagual pa andar al tranquito por los piedregullos de la suida?

—No se moje juera é la guampa!... ¿No ve que estoy domándome pa dentrar de infante?... ¡Un... dos!... ¡Un... dos!...

—Oigalé la maula!... ¿Usté también se ha arrollao con los de la Guardia Nacional?

—¡Arrollarme!... ¡de ande, paisano!... ¡no confunda!... Me he enrollao entre los demás suidadanos.

—Güeno... llamarle tordillo ó platiao es cuasi la mesma fariña!

—Mire, ño Calisto: yo me presenté goluntario al batallón, y en los primeros *vareos* he quedao *descaracuso* y sin goluntá pa nada... como no sea pa alzar el poncho!...

—¿Pero que le está pasando en el cuerpo?

—En el cuerpo no me está pasando cuasi nada, por q' ya lo tengo agarrotao y curtidazo á juerza de asoliaduras y serenos, ande me estoy sintiendo afiebrao y culeco, es por tuito este lao de las patas, po aquí mesmito, entre el pichico mocho ande se afirma el nacimiento é las rodajas, y el cuero calludo del anca de la pesuña.

—¿No sea brutazo!... ¿A que ni sabe como se llaman esas partes de la res del endevido?

—Mire que puede que emboque, viejo!

—A que no!... ¡Y después dice que está aprendiendo pa soldao!... Já, Já, já, já!...

—No facilite, ño Calisto, mire que puede que acierte la parada!

—Güeno, diga como se llaman...

—¿Cimiento é las canillas?

—Já, já, já!... ¡No sea bárbaro... y disimule la alabanza!

—¿Centrapeso é la pesuña?

—¡No brutée ansina!... ¿Y pa que deja usté los talones, que es el verdadero nombre de esos güesitos?...

—Los talones me los reservo *pa las retiradas*, paisano; ¿ó se ha creído que entoavía estoy tan receluta!...

—Ta güeno, amigo, alce la parada, porque me ha ganao!

—Sepasé que á nosotros nos *destruyen* con *táticas franchutas*!

—P'or esc es que aprienden movimientos que no son á la *usansa* de la tropa gaucha!... ¿me compriende?

—Ya lo ereo!... Mire, tírese un tanto y... estaremos iguales.

INDIO JESÚS.

Fallo inglés

Sobre mujeres hermosas fuertemente disputaban un andaluz y un gallego; y un inglés con gran cachaza tereciaba en el entrevero, queriendo evitar tal farra. Despues de miles de gritos que la disputa agiganta, someten sus diferencias al inglés que los encalma.

Y dice así el andaluz puestos los brazos en *jarras*:

—Diga, compare, si existe una mujer más *barbiana* con más sal y más *sandunga*, que una hermosa sevillana cuando puesta la mantilla y recogía la falda, marcha lanzando sonrisas con direición á la plaza, á presenciar la corria y aplaudir con toas ganas.

—*Mi gustar mucho, español, de esas mochachas con gracia.*

—Oiga ustes, señor inglés, dice el gallego con calma: ¿Qué le parece una goven nacida allá en la montaña,

que repartiendo salud, con su cara color grana, con su cántaro de leche va en direcció á su casa, con los brazos remanados y con su cortita falda mostrando su blanca pierna, sin temer á las escarchas, ni á la nieve, ni á guijarros que tocan su fuerte planta?

El inglés dice al instante, al escuchar que descalzas van las robustas gallegas:

Mi gustar pero no en putas.

—¡Ves tú, retruca el gallego, empatas, amigo empatas!

—Yo lo que admiro *gachó*, que á tí ninguno te gana y que es muy cierto el refrán que se dice en mi comarca: *Que el gallego que discuta, si no la gana, la empata.*

Luis M. Robles.

Maleta Noticiosa

Desautorizando una versión-

Debidamente autorizados por la Comisión especial designada por la Asociación Rural Minuana, para solicitar el concurso de las damas de la localidad para la Exposición artística é industrial que se celebrará el 12 de Octubre próximo, podemos garantizar que los objetos que se expongan, no se han solicitado como donativo sino con el solo fin de que se exhiban y se les acuerde el premio correspondiente pudiendo ser retiradas enseguida de terminar la Exposición.

Queda pues desautorizada una versión que pudiera perjudicar la concurrencia de labores femeninos y el éxito que debe tener.

Emulsión de Scott-

Puede tenerse confianza absoluta en una medicina que ha merecido la aprobación de los mejores facultativos del mundo. Nuestros lectores se habrán fijado sin duda en los mi-

les de testimonios de médicos que se publican en la prensa.

Salto del Uruguay, 26 de Agosto de 1890.

«Certifico que he obtenido con la 'Emulsión de Scott' los mejores resultados en todos aquellos estados morbosos en que su aplicación ha estado indicada.»

DR. SANTOS ERRANDONÉA.

PIO X

El Sacro Colegio ha terminado su misión, designando sucesor del Papa León XIII al cardenal José Sarto, patriarca de Venecia, que tomó el nombre de Pío X en memoria del último papa Rey.

El mundo católico festeja la elección del nuevo Jefe de la Iglesia Universal, con muestras de regocijo, felicitándose porque el nombramiento haya recaído tan acertadamente en el cardenal Sarto, de quien se espera mucho bueno.

Azahares-

El 15 del corriente contraerá matrimonio con la distinguida Sta. María Dolores Bonilla el estimado escribano don Juan Zeballos y Magna.

—En Melo se efectuará próximamente la boda del jóven minuano Martín Borda y Pagola con la Sta. Angélica García.

Biógrafo Lumière-

A pedido de muchas personas la empresa del Biógrafo Lumiere prolongó su viaje por unos días más, á fin de dar dos funciones en el Teatro Unión, de las cuales tiene lugar la última esta noche, á la que no es dudoso asista numerosa concurrencia deseosa de admirar la hermosa colección de vistas que ofrece.

Compañía Vico-

Muy probable es que próximamente tengamos entre nosotros la buena compañía dramática que dirige el notable actor Sr. José Vico, y con tanto éxito funciona en Montevideo.

A no haber estado ocupado el teatro Unión, ya estaría trabajando en él, pues lo había solicitado para debutar anoche.

Gratitud-

Don Santiago Clavería y familia nos pide

hagamos público por medio de estas líneas su gratitud eterna hacia aquellas personas que le prestaron su ayuda y acompañaron en el duro trance que pasara, con motivo de la muerte de su hijo.

Donación importante-

El Cura-Vicario Sr. De Luca ha ofrecido en propiedad y sin remuneración alguna al Círculo Católico de Obreros, el edificio del Colegio San José.

Donación tan importante prueba una vez más la generosidad del Sr. De Luca á la vez que demuestra su inmenso cariño á la sociedad de obreros que está llamada á ser la primera institución de Minas.

Retreta-

Programa de las piezas que esta tarde ejecutará en la plaza Libertad la Banda de música que dirige el Sr. Paulillo:

- 1.^a «El Vencedor» — Marcha.
- 2.^a «Marieta» — Polka.
- 3.^a «Sin Rival» — Mazurka.
- 4.^a «Las flores» — Danza.
- 5.^a «Traforo del Cinirio» — Vals.
- 6.^a Marcha final.

Los peluqueros-

Segun un colega local, entre varios propietarios de peluquerías se agita la idea de cerrar sus casas los domingos, y á ese efecto se trata la adhesión de todos los peluqueros.

Barrio Zeballos-

Importantes son las mejoras que en breve se introducirán en el Barrio Zeballos, y que harán de él el paseo favorito en verano.

A esas mejoras se unirá la capilla que hará construir el Sr. Manuel Montañó, y que escriturará á la Curia, y la fundación de una escuela.

Avelino Arredondo-

El 16 del corriente recuperará su libertad el jóven Avelino Arredondo, matador del Presidente Idiarte Borda, despues de haber purgado su delito con 6 años de prisión en la Penitenciaria.

Fiesta del Arbol-

Estado demostrativo de las cantidades adquiridas con destino a la «Fiesta del Arbol» y su conversión.

DEBE

1903—Julio 18—A cantidad asignada por la Dirección de I. Pública \$ 50.00 A cantidad asignada por el S. Gobierno 100.00. A cantidad asignada por la Jefatura Política 25.00. A cuota del Sr. Bernardo A. Perez 4.70. A cuota del Sr. Francisco Quirici 2.00. A cuota del Sr. Vicente Scocozza 0.50. A cantidad asignada por la Junta Eco. Administrativa 50.00.—Suma \$ 232.20.

HABER

Julio 31—Por derecho de giro y 1 % descontado de las remesas del S. Gobierno y la Dirección de I. Pública 2.60. Por dos telegramas 2.00. Por lo asignado para el carro alegórico 30.00. Por lo asignado para el maestro Sr. Peri 15.00. Por lo asignado para la banda Parroquial 10.00. Por Izeta y Quirici su cuenta por el palco y otros gastos 23.60. Por E. Perez s/c. por cintas para la Comisión de vigilancia 1.30. Por peones para conducir y tirar cohetes 2.40. Por varios gastos extraordinarios 2.00. Por pagar a A. Aldrobandi s/c. por 400 casuarinas y 600 eucaliptus 8.00. Por diferencia para el arreglo del carro alegórico 6.50. Por gratificación a los músicos de la Banda oficial 8.00. Por compra de 4 vistas fotográficas de la Fiesta del Arbol a Alfredo Salazar 9.00.—Suma 232.20.

Minas, Julio 31 de 1903.

V.º B.º

Luis Ruy.

A. M. Vidal,
Serio.

Teatro Unión-

A última hora hemos recibido el atrayente programa de la función que esta noche ofrece el Biógrafo Lumière, como despedida de la temporada en Minas, y por tercera vez se sorteará una gran tómbola gratis, en la cual serán obsequiados los agraciados con los siguientes premios:

Un fonógrafo Columbia con seis piezas escejidas—Una sorpresa—Un porta-retratos metal francés dorado—Cinco pesos plata—Un reloj de níquel para hombre—Dos pesos

plata—Un rico par de gemelos de nácar para teatro—Un estereo-carte con 24 vistas fotográficas—Un reloj solar de bisillo—Un porta-retratos peluch y pòmpadour con 12 tarjetas postales, retratos de artistas, etc.

Incidente entre periodistas-

En Tres Arroyos (R. A.) ha ocurrido un hecho sangriento en los que fueron actores los Sres. Dolores C. Gómez y Enrique Betolaza, directores respectivamente de *El Pueblo* y *La Voz del Pueblo*, y del cual resultó muerto el uno y herido el otro de bastante gravedad.

La lucha principió de la manera siguiente:

En el pueblo de Tres Arroyos, las calles tienen pasos de piedra con una canaleta en el cordón de la acera.

Se encontraba el señor Dolores C. Gómez, un hermano suyo y un pintor en la esquina de las calles Colón y Lucio Vicente López en momentos en que venía el señor Enrique Betolaza, por la segunda de las calles. Este debía pasar por el sitio en que se encontraban los tres, pues se dirigía a la redacción de su diario, como tiene costumbre hacerlo todos los días a la misma hora y por las mismas calles.

Cuando se aproximaba Betolaza al grupo por el referido paso de piedra, é intentaba franquear la canaleta—para lo que es necesario dar un paso más largo—Gómez le abocó el revólver y le hizo un disparo que dió en el blanco, el que fué contestado con un bastonazo, asestado en la cabeza de Gómez.

Inmediatamente, Gómez se guareció detrás de la pared, y sacando el brazo y la cabeza, hizo dos disparos más, mientras que Betolaza se preparaba con su revólver, el que le ofreció alguna dificultad para sacarlo.

Tan pronto como Betolaza sacó el revólver se dirigió al medio de la calle buscando el blanco que le impedía ver la pared, y al encontrarse frente a frente con Gómez, éste emprendió la fuga, seguido por Batolaza, el que le hizo un disparo, pero no lo hubiera alcanzado á no haber entrado Gómez en el zaguán de la casa del escribano Enrique R. Jonas.

Allí siguió Betolaza á Gómez y en el patio de dicha casa, se tomaron nuevamente á tiros de los cuales recibió dos Gómez: uno en la cabeza y otro en la tetilla izquierda, que le ocasionaron la muerte á los pocos minutos.

Entonces Betolaza salió a la calle, entregó el revólver a un agente de policía, y se trasladó a la comisaría en un carruaje.

Betolaza sigue relativamente bien de la herida, y ha demostrado en todo el trance una fuerza de espíritu y serenidad a toda prueba.

Al público—Brevemente será trasladada para su nuevo local de la calle Olimar esquina Solís la **PELUQUERÍA DEL VESUBIO** de Angel Marchese.

Avisos económicos

Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.

MAGDALENA BRIASCO

PARTERA ITALIANA DIPLOMADA

De las facultades de Génova y Montevideo

CON 47 AÑOS DE PRÁCTICA

Calle Cebollati, entre 18 de Julio y 33

Ofrece sus servicios al público en general, á precios muy módicos, trasladándose á cualquier punto de campaña.

Recibe pensionistas en su domicilio, donde cuenta con buenas comodidades al efecto.

Peluquería «La Sin Bombo» de Miguel Compagnone—calle 18 de Julio, contiguo al Restaurant del Progreso de Gortari Hnos.

Peluquería «Minuana» de Servando Ferreira—Treinta y Tres esquina Florida.

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris—25 de Mayo esquina Montevideo.

Alfalfa especial

Se hace saber á los Sres. estancieros y cabaneros que en la casa de D. Enrique Retelli se halla en venta *alfalfa especial*, al ínfimo precio de 22 reales los 100 kilos.

Sucursal de «El Congo»

De Pedro Calissi y C.^a

A LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

Rogamos se sirvan probar el CAFÉ preparado exclusivamente para esta casa, por el acreditado establecimiento de elaboración EL CONGO, de Montevideo.

calle Marmarajá 268—minas

RESTAURANT del PROGRESO

DE

CORTARI HERMANOS

Minas—Calle 18 de Julio 225 al 339, Esq. Cruzángé—Minas

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan á la par de los primeros de la Capital.

Grandes comodidades para los viajeros—Cuartos espaciosos y bien amueblados—Habitaciones para familias—Limpieza completa en todo el establecimiento.

PRECIOS MODERADOS Y BUEN SERVICIO

NOTA—La casa cuenta con grandes y buenas caballerías.

Almacén y Billar de Lorenzo Montani—calle Marmarajá, esquina Casupá.

Peluquería «Londres» de Carreras y Prota—calle 18 de Julio núm.

Confitería de las familias. Café y billar—de Sebastian Valdé (hijo)—Marmarajá 253.

Sastrería de Angel Mastrangelo—cebollati 226—precios sin competencia.

"LA ARGENTINA"

Tienda, Mercería, Ropería, Almacén, Ferretería, Talabartería y Zapatería

DE

ATILIANO SOBA

Completo surtido de artículos de los ramos arriba indicados.—Ventas al contado.
calle Florida, esq. Treinta y Tres.—Mina.

"LA CENTRAL"

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA
de PINTOS Hnos.

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.—Géneros de todos los gustos.—Blondas, tulés, puntillas, y toda clase de adorno Surtido especial en crea, trué, madrás, y lienzo Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños—Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.
calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

CASA DE SUSCRIPCIONES CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 33 esquina Cebollati.

TINTORERÍA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA

CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO
(Plaza Libertad)—Minas

CONFITERÍA "18 DE JULIO"

DE ISIDRO ESCUDERO

Especialidad en toda clase de artículos del ramo, contando para ello con un buen maestro confitero.

Armería y Relojería Italiana

DE DOMINGO MAINENTI

Calle Maldonado

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantiendo el trabajo y baratura.

ANTONIO FUSCO

REMATADOR Y COMISIONISTA

Ofrece sus servicios profesionales,
calle Florida n.º

Fábrica

De carruajes Jardineras y carro

DE BERNARDO BARBERÁN

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Solidéz, prontitud y modicidad en los precios.—Minas.calle Solís, Esquina Ituzaingó.

Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido a la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente a los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y a precios que no admiten competencia.

JUSTA J. CALISSI.—Nueva partera diplomada.—Ofrece sus servicios profesionales. Calle Marmarajá 268—Minas—Recibe pensionistas.

Velería y Jabonería

de PEDRO ABAO

18 DE JULIO ESQ. COLÓN.

Telefono local n.º

MAXIM

RELOJ DE PRECISIÓN

Fabricado especialmente para la casa de

LEOPOLDO M. BONETTI.

Almacén y Despacho de Bebidas

de MANUEL HERMIDA

Calle Montevideo, esq. Cebollati.

AL SIGLO XX

Carpintería y Mueblería

DE LUIS DE LUCA

FRENTE A LA IGLESIA, CALLE MALDONADO
Trabajos de carpintería en casa y a domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.

PELUQUERÍA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE

calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

EL CRIOLLO

Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos*, *Íreulo de Obreros*, *Minuana*, *Española*, *Italiana*, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos. — Se toman medidas para confeccionar bragueros. — Perfumeria la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

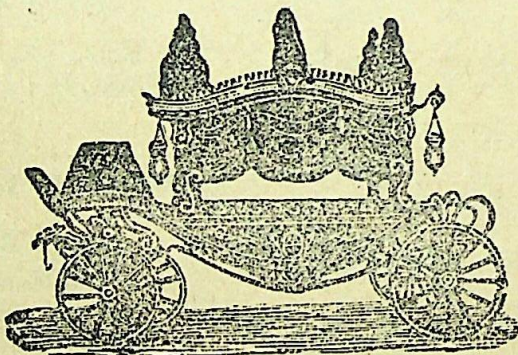
Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

Carpintería y Cajonería fúnebre de Francisco Paroli

DEPÓSITO PERMANENTE DE CAMAS DE FIERRO Y DE ELÁSTICO.



CALLE 25 DE MAYO ENTRE 1º TEVIDEO. MINAS

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la noche, la casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

Tarjetas de visita

y participacion de enlace

GRAN ESPECIALIDAD